

РОЛЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ЧТЕНИЯ В РАЗВИТИИ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

И.Э. Лосева, старший преподаватель

Каспийский государственный университет технологий и инжиниринга имени Ш. Есенова
(Казахстан, г. Актау)

DOI: 10.24411/2500-1000-2020-10218

Аннотация. Целью статьи является рассмотрение профессионально ориентированного чтения как доминирующей составляющей языковой компетенции иностранных обучающихся высших учебных заведений. Автором рассмотрены и классифицированы составляющие профессионально ориентированного чтения: стратегия чтения в общем и приемы чтения в частности. Кроме того, в статье представлена классификация видов чтения с описанием типов заданий для каждого из них.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, специальный текст, приемы чтения, стратегия чтения, профессионально ориентированное чтение, виды чтения.

Система высшего профессионального образования в России предъявляет жесткие требования к иностранным выпускникам учебных заведений. Это означает, что современный выпускник российского вуза должен быть максимально конкурентоспособным. Данное понятие включает в себя не только высокий уровень профессионализма, но и владение русским языком на уровне международных стандартов. В связи с этим одной из приоритетных задач российских вузов в настоящий момент является создание такой системы обучения языку, при освоении которой русский язык станет незаменимым инструментом деятельности молодых специалистов. Поэтому при обучении русскому языку как иностранному у студента должны быть в полной мере сформированы не только языковые и речевые навыки и умения, но и компетенции в сфере профессиональной коммуникации. Данная цель процесса обучения будет успешно достигнута при введении терминов специальности, специальных лексико-грамматических конструкций, а также использования в процессе обучения профессионально ориентированных текстов.

Процесс чтения на иностранном языке в настоящий момент рассматривается методистами не только как перцептивный итог декодирования печатных знаков, то есть процесс перевода знаковых символов в их

звуко-буквенные эквиваленты с целью восстановления содержащегося в тексте смысла, в котором читающий выступает в роли получателя информации, представленной в тексте. Главная задача чтения состоит в раскрытии значения текста в целом и отдельных слов и выражений в частности, скрытого за графическими символами. В настоящий момент методисты русского языка как иностранного (РКИ) дают следующее определение процессу чтения иноязычного текста – «это активная деятельность по взаимодействию обучающегося с текстовым материалом, ориентированная на смысл и содержание» [1, с. 178]. В таком процессе ученик не просто воспринимает и декодирует знаковую систему текста, а взаимодействует с ним, то есть осмысливает прочитанное и реагирует на него в соответствии с приобретенными знаниями.

Процесс чтения является сложным и многоаспектным, так как для усвоения и анализа информации, содержащейся в текстовом материале, обучающийся должен применять приобретенные знания по грамматике и лексике языка, уметь правильно определять тему текста, применять навык компенсации недостатка понимания его отдельных смысловых частей, используя для данных целей материал контекста.

Читая текстовый материал, ученик пользуется приемами чтения. Под терми-

ном «прием чтения» мы понимаем совокупность действий обучающегося, выполняемых в заданном порядке и служащих для решения некоторой задачи чтения. Поставленными задачами могут быть: выделение заданных слов, пропуск незнакомых лексем, перечитывание наиболее сложных отрывков. Все приемы чтения можно соотнести с общепринятыми в методике РКИ этапами работы над текстовым материалом (предтекстовыми, текстовыми, после-текстовыми) и выделить:

– приемы чтения, используемые на предварительном этапе работы с текстом, и помогающие ученикам подготовиться непосредственно к самому чтению текста, создать план работы с ним. Таким планом может стать определение структуры текста, опора на заголовки и подзаголовки, актуализация уже приобретённых знаний;

– приемы чтения, применяемые непосредственно во время процесса чтения и способствующие определению темы и идеи текста, быстрому считыванию эксплицитно выраженной информации. Такими приёмами может стать выделение опорных слов или вычленение новых сведений, ведение записей в процессе чтения;

– приемы, используемые после прочтения текста и позволяющие более углубленно и полно проанализировать текст, осмыслить его содержимое, интерпретировать, пересказать. Видами такой работы является постановка вопросов к тексту, конспектирование, аннотирование, резюмирование;

– в отдельную группу можно вынести так называемые «компенсаторные приемы» чтения. Это приёмы, помогающие обучающемуся справиться с неизменно возникающими проблемами: понимание отдельных слов или предложений. Такими приёмами является пропуск незнакомых слов, определение значения слова по ближайшему контексту, работа со словарём.

Считаем важным подчеркнуть, что владение обозначенными приемами по отдельности не может служить оптимизацией деятельности чтения в целом. Таким образом, ученикам необходимо уметь сочетать различные приемы в последовательности, способствующей достижению

общей цели чтения наиболее оптимальным путем. Только применение ряда приемов чтения в совокупности может пониматься нами как полноценная стратегия чтения.

Профессионально ориентированное чтение подразумевает умение владеть различными видами чтения, необходимыми специалисту в его будущей профессиональной деятельности. К основным видам чтения относятся ознакомительное, поисковое, изучающее и просмотровое [2, с. 134].

Ознакомительное («познающее») чтение направлено на извлечение основной информации из текста со степенью полноты понимания диапазоном 70-75% или выделение основного содержания текста без установки на получение определённой информации. Изучающее чтение, напротив, ставит перед собою цель извлечь как можно более полный и точный материал (порядка 100%) из текста с последующей его интерпретацией. Поисковое чтение направлено на нахождение в тексте определённой информации или факта. Схожим по типу является просмотровое чтение – это чтение текстового материала в поисках заданных ориентиров (формулировок, цифр, слов).

Таким образом, можно сделать вывод о том, что профессионально ориентированное чтение – это умение пользоваться всеми видами чтения с целью формирования профессиональной коммуникативной компетенции. Содержание обучения профессионально ориентированному чтению включает следующие знания и умения: знание специальной лексики, знание грамматических структур изучаемого языка, умение извлекать необходимую информацию из текста.

Деятельность обучающегося в процессе профессионально ориентированного чтения направлена на извлечение из текста значимой информации, её дальнейшую переработку и усвоение с целью использования в учебной деятельности. Далее деятельность обучающегося представляет собой трансформацию и комбинирование вновь полученных знаний с уже имеющимися, а также создание собственного информационного продукта.

Чтение текстов по специальности является важным средством формирования профессиональной коммуникативной компетентности обучающегося. Данный тип компетентности является важным условием для результативной профессиональной деятельности будущего специалиста. Отметим, что под иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетентностью мы понимаем способность ученика выстроить свою иноязычную речевую деятельность в соответствии с коммуникативными ситуациями профессионально ориентированного общения. Таким образом, можно сделать вывод, что обучение иноязычному чтению специальных текстов обеспечивает, во-первых, решение задач, специального учебного характера, во-вторых, формирует базу для развития продуктивных видов ре-

чевой деятельности и формирования профессиональной коммуникативной компетентности.

Чтение текстов по специальности – это не только отдельный вид речевой деятельности, но и хорошая основа для обучения говорению, письму, аудированию. Используя послетекстовые задания, преподаватель может развивать навыки говорения, задавая вопросы и беседуя по тексту; письма, предлагая письменные задания, и аудирования (что особенно важно для иностранцев), представляя вниманию обучающихся задания различного типа на развитие слухо-произносительных навыков.

Таким образом, чтение специальных текстов – это важное средство формирования коммуникативной профессиональной компетенции обучающихся.

Библиографический список

1. *Щукин А.Н.* Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М. «Высшая школа», 2003. – 334 с.
2. *Фоломкина С.К.* Некоторые вопросы обучения чтению на иностранном языке в неязыковом вузе // Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия. – М.: Рус. Язык, 1991. – 178 с.

THE ROLE OF PROFESSIONALLY-ORIENTED READING IN TERMS OF LINGUISTIC COMPETENCE OF GRADUATES

I.E. Loseva, Senior Lecturer

Caspian State University of Technologies and Engineering named after Sh. Yesenov (Kazakhstan, Aktau)

Abstract. *The aim of this article is to review professionally-oriented reading as a prevailing part of language competence of foreign graduates. A classification of integral parts of professionally-oriented reading, covering reading strategy in general and reading techniques in particular is provided below. Besides, the article presents a classification of types of reading with detailed description of assignments for each of them.*

Keywords: *Russian language as a foreign, a special purpose text, reading techniques, reading strategy, professionally-oriented reading, types of reading.*